"WE INTEND TO BURY NO ONE AND WE DO NOT INTEND TO BE BURIED."

Lyndon B. Johnson

# CBODOJA SVOBODA UKRAINIAN DAILY

New York's Telephone: BArclay 7-4125

Address:

The Ukrainian Weekly

81-83 Grand Street

Jersey City 3, N. J. Tel. HEnderson 4-0237

Ukrainian National Ass'n

Tel HEnderson 5-8740

The Ukrainian Weekly Section

PIK LXXI

SECTION TWO

SVOBODA, UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, APRIL 25, 1964

15 HEHTIB - 15 CENTS

VOL. LXXI

#### SURVEY OF UKRAINIAN **CULTURAL COURSES** MADE BY UYL-NA

By HELEN SMINDAK

NEW YORK - The aver- was prepared by the Shevchenage student of the Ukrainian ko Scientific Society and fi-Cultural Courses at Soyuzivka nanced by the Ukrainian Nalast year was American born, tional Association. 161/2 years of age, a high school As in previous years, injunior, having a fair knowledge structors will try to supple- sporadic demonstrations by attending the school for the views of subject matter cover- Fair Grounds. first time via tuition paid for ed orally in their classes. More by his parents. than half of last year's stu-

ings of a survey conducted edge of Ukrainian and many last August by the Ukrainian had difficulty taking notes Youth League of North Amer- while listening to Ukrainian ica Foundation and released lecturers; these students conjointly this week by the U- sidered the review sheets inkrainian National Association valuable. and the UYLNA Foundation, co-sponsors of the courses.

Joseph Smindak, the Foundation's educational director, dancing, given once a week said the survey was taken as was enjoyed by almost all the part of the Foundation's constudents, and 60% hoped that tinuing function to assist and more time could be devoted to support the UNA summer this subject. Bandura-making school. He said questionnaires was a popular craft session. In answered by students revealed general, students felt they what they thought about the would like to give more time the school's directors in plan-specifically for instruction in ning this year's session, the beadwork, embroidery, Easter 11th since the courses were in- egg decoration and ceramics.

Ninety-five percent of the has engaged a former student. students approved a plan Ihor Kuryliw of Toronto, to whereby a student with excel-supervise construction of banlent knowledge of Ukrainian duras and teach their owners be assigned to assist a student how to play them. Efforts are with little or no grasp of the being made to secure sugges-Ukrainian language. Such an tion of some students, appliarrangement will be attempted cants for the '64 classes will at this year's session. In ad-receive the UNA's Ukrainian dition, says Prof. Vasyl Ste-Cultural Courses brochure ciuk, director of the courses, which describes classes, fees, "all members of the teaching classrooms, students' quarters, staff will supervise small curfews and Soyuzivka's recre-groups of students in a daily ational facilities. hour-long period of conversain charge of the school since

tional Ukrainian." A language recording which its inception, will lecture on Umany students found helpful krainian literature and will alin learning Ukrainian grammar so direct language classes. Lecand pronunciation will be used turer in geography will be I. again this year as a teaching Blyznak, a member of the originaid. Ukraine: A Concise Ency- al teaching staff, while history clopaedia, published by the will be taught by Myron Ku-University of Toronto in No- ropas of Chicago, UNA Suvember 1963 will be the prin- preme Advisor Dancing classes cipal reference book for the will be led by Walter Bacad

JERSEY CITY, N.J., (Speci-

al). - Dr. Simon Demydchuk,

one of the oldest Ukrainian pi-

oneers, well known civic lead-

er and longtime associate edi-

tor of Svoboda, was honored

last Wednesday by members of the UNA executive and Svobo-

da editorial staff on the occa-

Maria, who is a UNA Supreme Adviser, were guests at a luncheon attended by Joseph Le-

sawyer, UNA Supreme Presi-

dent, Dr. Jaroslaw Padoch,

UNA Supreme Secretary, Svo-

boda editor Anthony Dragan,

editor Bohdan Krawciw, Wal-

ter Dushnyck, editor of The

Ukrainian Weekly, and Wal-

ko, Western Ukraine, Dr. De-

Born April 22, 1884, in Buz-

ter Sochan.

Dr. Demydchuk and his wife

sion of his 80th birthday.

students. The encyclopaedia of New York.

Dr. Demydchuk, Former Editor

Of 'Svoboda', Honored on His

80th Birthday

mydchuk received his early as a delegate of "Ridna Shko-

secondary school in Lviv. Lat- from that organization to the

er he studied at the University 12th Convention of the Ukrain-

with the degree of Doctor of 1914 he came here again as a

with Svoboda dates from 1911, Despite his advanced years,

when he began to write for Dr. Demydchuk continues to

the newspaper as a correspond- contribute articles to Svoboda,

ent from Lviv. In 1914, when to add to his massive journal-

he took up permanent resi- istic and publicistic work, and dence in this country, he be- to take an active part in Ucame a member of the editorial krainian community affairs.

staff for two years. During the Mrs. Demydchuk, as active years that followed, he work- as her husband, is a leading

ed for Svobods at various force in Soyuz Ukrainok and times, returning in 1943 to a took an active part in the Unitpermanent position on the edi- ed Ukrainian American Relief

torial staff and was associate Committee when it assisted

editor until his retirement in newcomers to this country dur-Prior to settling in the UnitThe couple has 4 children.

visited this country in 1912-13 len, and 10 grandchildren.

Dr. Demydchuk's association cil in Vienna.

Bandura-Making Popular

Instruction in Ukrainian folk

With this in mind, the school

Prof. Steciuk, who has been

Dr. Simon Demydchuk

delegate of the Ukrainian Coun-

#### NEW YORK WORLD'S FAIR **OPENS AMID VIOLENCE** AND DISTURBANCES

NEW YORK, N.Y., April 22, Johnson said, among other 1964 (Special). - The 1964-65 things: New York World's Fair was marred by occasional rain and

materialize. A few hundred in peace.' Negro and white supporters of Attendance on the first day take part in the unveiling cere-

In opening the fair President opening day.

"I know of no other great

opened today by President world which so merely admits have formed a National Spon-wicz, of the All Americans Johnson in a festive ceremony its faults and feels it has such walling of a manufactural sponsor of the All Americans soring Committee for the un-Council of the Democratic Natural sponsor of the Council a moral duty to correct them. We are in constant process of the 19th century Ukrainian po- Lejins, President of the Ameriof the Ukrainian language and ment lectures with printed re- CORE adherents inside the criticism and examination... et and fighter for liberty, Ta- can Latvian Association; ac-Pair Grounds.

With God's help and his blessing, we will move forward to a

With God's help and his blesstor, D. C., on June 27, 1964.

With God's help and his blesstor, D. C., on June 27, 1964.

With God's help and his blesstor, D. C., on June 27, 1964. had been threatened by civil world in which all men are These were some of the find- dents had only a fair knowl- rights groups outside and in- equal, in which all people are side the grounds failed to free, in which all of us can live of them Americans of Ukrain-mittee, Professor Roman Smal-

> CORE did, however, disturb was 92,646, with 63,791 paid, the crowds during the colorful which was far below the 250,opening of the great exposi- 000 persons, who were expected to attend the Fair on the

#### **UCCA** and UNA Representatives Attend American Immigration And Citizenship Conference

WASHINGTON, D.C. (Speci- UNA, respectively. al).-On Thursday, April 16. A number of important top-

what they thought about the would like to give more time courses, and were helpful to to arts and crafts, and asked Immigration 1964—was held at immigration law, the Kennedy Sheraton Park Hotel in Bill, were discussed during the Washington, D.C., which was morning and afternoon sessions attended by many U.S. immi- and at the luncheon meeting. gration specialists, seemsenta- During the dinner program tives of the U.S. Congress as President Johnson was presenwell as delegates from various ted a plaque award, while seveethnic organizations intrested ral U.S. legislators—Senators in immigration policies of the Philip S. Hart, Kenneth B. United States Government. Keating, Thomas J. Dodd, and Among the latter were Joseph Hiram L. Fong, and Congress-Lesawyer, executive vice-pres- men Michael A. Feighan, Peter Ukrainian Weekly (April 11, of the Ukrainian Con- W. Rodino, Jr. and James C. 1964), a Ukrainian Democratic

#### Russia Challenged by Native Ukrainian

kraine.

Mykola Lebed, a native U- tions on food shortages in Urainian who is secretary-gen-New York to talk about the including the Ukrainians, have situation in Ukraine, reported been taken care of and in spite The Plain Dealer of April 6, of the recent purchases of heads a monthly publication, majority of Ukrainians suffer Digest of the Soviet Ukrainian shortages of bread, potatoes Press, published by Prolog Pa Press, published by Prolog Research and Publishing Association During World War tion, Inc., of which he is presi-

Prolog publishes the periodical in English, French, Spanish, his wife and their 13-month-

Last month Lebed submitted half. a memorandum to the secreta- The family came to the Unit-

Urdu and Ukrainian.

Lebed was an active member of the Ukrainian underground.

He said the Nazis imprisoned old daughter for a year and a

ry-general of the United Na- ed States in 1949.

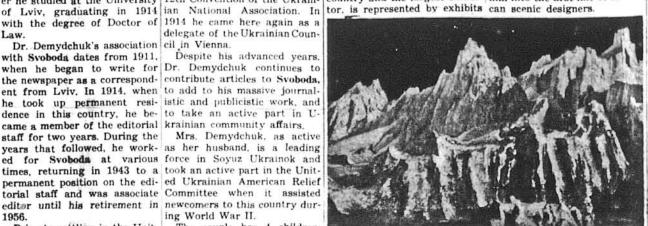
## Klymko Paints Panoramas For World's Fair

panoramas at their building at tects, artists, engineers and Sadler's Wells Theater, Eng- in the Theatre Arts.

education there and attended la" and extended greetings 18 feet high,

country and the largest exhibi- him into the first line of Ameri-

the World's Fair Exhibition. - scientists. That our artist. Ale-On the photo we can see but xander Klymko, was chosen to a fragment of the Moon Pano-rama which Mr. Klymko paint-hibitions at the Fair shows ed. This panorama is 74 feet his artistic qualifications. His Paper Mill Play House and sev-



ed States, Dr. Demydchuk Joseph, Basil, Sophie and He- Fragments of the Moon Panorama designed and executed by was also an enthusiastic U- the Ukrainian Orthodox Ceme- no Republican precinct cap- selves a winner in November." Alexander Klymko for the General Motor Corporation.

#### SHEVCHENKO SPONSORING COMMITTEE ESTABLISHED IN WASHINGTON

power in the history of the cal, religious and civic leaders Congress; Walter Zachariasie veiling of a memorial statue to tional Committee; Dr. Peter

cans of all walks of life, many the National Sponsoring Comian descent, are expected to monies, which will mark the 150th anniversary of Shevchenko's birth.

Fifty-eight Congressmen, 15 of America, stated: U.S. Senators, and a number of Governors and Mayors are

WASHINGTON, D. C. - President of Downstate N.Y. More than 100 American politi- Division, the Polish American

In announcing formation of Stocki, President of the Shevchenko Memorial Committee of America, and Dr. Lev E. Dobriansky, President, of the Ukrainian Congress Committee

"Unveiling of the memorial to Taras Shevchenko in Washmembers of the National Spon- ington, D. C. will remind the soring Committee. Non-Con- world, not only of the struggle gressional members include: of Ukraine, but of the struggle former Vice President Richard of all Communist-dominated M. Nixon; His Excellency Pat- peoples for national independrick O'Boyle, Catholic Arch-ence and personal freedom. bishop of Washington; Dr. Da- The memorial will provide tanniel A. Poling, Editor of Chris- gible evidence of steadfast suptian Herald; Edmund Gulewicz, port of all Americans for the National Commander of just aspirations of all peoples MVETS; Francis J. Wazeter, for freedom from tyranny."

#### **Huge Ukrainian Rally for Con**gressman Feighan to Be Held **Tomorrow in Cleveland**

gress Committee of America, and Dr. Jaroslaw Padoch, supreme secretary of the Ukrainian National Association, representing the UCCA and the immigration law.

W. Rodino, Jr. and James C. 1904), a Ukrainian Democratic
Rally, sponsored by the Ukrainian Committee for Congressman Feighan, will be held
on Sunday, April 26, 1964 at
the Parma Memorial Hall, Parma. Ohio, which will be attended by several bundred Ameri-can citizens of Ukrainian de scent from the 21st Congressional District of Cleveland. Among the speakers at the rally will be the Hon. James W. Day, Mayor of the City of Pareral for foreign affairs of the Supreme Ukrainian Liberation of the Soviet government that the entire Soviet population.

Council, was in Cleveland from the entire Soviet population. seph Lesawyer, President of

CLEVELAND, Ohio (Speci-



the Ukrainian National Associ- and executive director of the ation. Stephen Wichar, Sup- UCCA, respectively, from New

The Ukrainian Committee Albert S. Porter, chairman, Cu- for Congressman Feighan is yahoga County Democratic Ex- headed by Michael Zaderecky, ecutive Committee. Special chairman, and several other guests on the Committee will prominent citizens and leaders be Walter Dushnyck and Ste- of the Ukrainian American phen J. Jarema, UCCA editor community in Cleveland.

#### William Shust in Washington, D.C. On April 23, 1964—the 400th land. It starred William Shust

anniversary of the birth of in the role of "Macduff."

William Shakespeare — a spc- | Performances took place on Wednesday, April 22 at cial production of "Macbeth" 3:30 P.M. and on Thursday, was presented at the Li-April 23 (Shakespeare's birth-

As we previously wrote in from various states and indus- brary of Congress in Washing- day) at 2:30 P.M. and again our newspaper the artist, Ale- tries. All of the countries and ton, D.C. The play was directed at 8:30 P.M. From April 27, xander Klymko, has been engaged by the General Moors
Corporation to realize several

Corporation to realize several

The greatest achievethe Royal Shakespeare

The aweek of special performances
the Royal Shakespeare

The for invited audiences only will
take place in New York at the

Accepted of the Royal Shakespeare

The several o scenic effects and to paint two ments created by their archi-

#### Dr. Bohdan T. Hnatiuk Spoke At Manor College

long and 18 feet high. The second panorama painted by Mr. his sceninc work for the Met-Klymko shows the Rocky Moun-ropolitan Opera, the Jones Technology of Philadelphia Basil the Great. It is located tains and is 60 feet long and Beach Theater, N.B.C., the spoke at Manor Jr. College on at 710 Fox Chase Rd., Jenkin-Tuesday, April 14, 1964 at 1.15 town, Pa. The United States, the host eral motion pictures brought p.M. He spoke on "Ukraine ountry and the largest exhibi- him into the first line of Ameri- Under the Soviet System." This man of the local Ukrainian kraine Today.'

is part of a series called "U- Congress Committee in Phil-

#### V. Kochan, Ukrainian Art Collector, Dies at 70

dergone a serious operation.

krainian philatelist. He was tery in Bound Brook, N.J.

1913 he came as an immigrant two daughters. Natalia and midated and over-awed by their for a long time but this is the to this country. He was noted Sophia, and four grandchildren. Democratic precinct captains. first time I've seen a man with for his love of Ukrainian art, Burial services were held on It is significant that in the as much drive and intelligence books and historical relics. He Wednesday. April 22, 1964 at 26th ward, there are almost as Mr. Percy. We've got our-

#### PRESIDENT JOHNSON CALLS ON U.S. TO AID POOR NATIONS OF THE WORLD

REPRESENTATIVES OF "SVOBODA," "AMERICA," "NA-RODNA VOLYA" AND UCCA PUBLICATIONS TAKE PART IN TWO-DAY CONFERENCE ON FOREIGN POLICY, SPONSORED BY THE STATE DEPARTMENT

WASHINGTON, D. C. - | are going to make a violent April 21. — (Special). — Presi- revolution inevitable... dent Johnson called on the Af such a "peaceful revolution" is not possible, then "a violent revolution" is the only alnaissance flights would be considered a "serious action."

Policy Conference, held on Monday and Tuesday, April In addition to the plenary 20 and 21, 1964 at the State session of the conference, there Department auditorium.

veloping nations of Africa and ance. Asia, President Johnson de-

The National Foreign Policy

merican people today to help a Conference, attended by over worldwide "peaceful revolu-tion" in the lives of the pover- broadcasters from the entire broadcasters from the entire ty-stricken and misery-ridden Nation was addressed by sevpeoples of the world, because eral officials of the United States Government, including Secretary of State Dean Rusk, Walt W. Rostow, Chairman, ternative. President Johnson Policy Planning Council; John also stated that the United T. McNaughton, Acting Ass't. States government had warned Secretary of Defense for Interthe Cuban government and national Security Affairs; Tho-"their friends" that any intermas T. Mann, Ass't. Secretary ference with American recon-naissance flights would be con-Affairs; G. Mennen Williams, Ass't. Secretary of State for President Johnson addressed African Affairs; Carl T. Roseveral hundred U.S. editors wan, Director of the USIA, and broadcasters who attended McGeorge Bundy, Special Asa two-day National Foreign sistant to the President, and

were special roundtable panels, The Chief Executive spoke to newsmen in the Rose Garden of the White House on Tuesday noon. In urging them to help create a favorable climate Relations, Southeast Asia, of public opinion in support Near East and South Asia of economic assistance to de- Trade and the Western Alli-

Among those attending the conference were Messrs. Jo-"We must relize that these seph Lesawyer, Anthony Drayoung, teeming masses are de-termined to have some of the senting Svoboda; Dr. Matthew better things of life. You hear Stachiw (with Mrs. Stachiw) me when I tell you that in the world, we are outnumbered 17 Mstyslav Dolnycky from Amerto one, but these numbers, ica, and Walter Dushnyck fo these masses of humanity, are the publications of the Ukrain either going to make a peace-ian Congress Committee of All ful revolution possible or they merica.

## PERCY WINS IN ILLINOIS TABLE



Myron B. Kuropas, President of the American Ukrainian Republican Association of Illinois, and Charles Percy, winning gubernatorial candidate in Illinois primaries.

Charles (Chuck) Percy, U-jour Association will strive to krainian-supported candidate correct this situation. in the Illinois primaries of As for Mr. Percy, all mem-April 14th, won over his op-bers of the newly re-organized tains. In the next few months,

ponent, William Scott by an al- Republican Association were most 2 to 1 margin. Comment- eestatic. "His brand of politiing on the primaries, Myron B. cian is a rarity these days' Kuropas, President of the A- stated Mrs. Ann Wasylowsky, merican Ukrainian Republican Secretary. "I believe," stated Association of Illinois and suc- Treasurer Mr. Peter Pucilo, NEW YORK, N.Y. (Special). known for his generosity as a cessor to the late John Duzan- "that Percy represents the last Vasyl Kochan, widely known donor and contributor to vari- sky, stated: "Mr. Percy won of a long line of Horatio Alger Ukrainian art collector in the ous Ukrainian cultural institu- in our state because of his success stories here in Ameridan art collector in the closest the control of the Sunday, April 19, 1964 at the a series of bound volumes of our entire governmental structure. The battle is only half- That's really coming up fast." ergone a serious operation.

Mr. Kochan was born in Ka
He is survived by his wife, as hard in November. Too standing Republican, stated: won. We'll have to work twice Mr. Stephen Kuropas, a long lush. Western Ukraine, and in Anastasia, a former teacher, many Ukrainians are still inti- "I've worked for Republicans

# CBOGOAA SVOBODA

FOUNDED 1893 Okrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays (Saturday and Monday issues combined)

by the Ukrainian National Association Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N. J. Accepted for mailing at special rate of postage proved for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918

THE UKRAINIAN WEEKLY

Subscription Rate: \$3.50 Annually (\$2.50 for UNA members)

Jersey City 3, N.J.

Editorial:

#### THE UNWELCOME

The Shevchenko Memorial Committee of America issued an important statement a few days ago whereby it turned down to power and felt on their own a self-imposed invitation, signed allegedly by a group of Ukrain- skins his ruthless and bloodian writers, poets, composers and other "cultural leaders" of thirsty vengeance in the name Soviet Ukraine who expressed desire and willingness to come of his great master Stalin. and take part in the observances connected with the unveiling of the Shevchenko monument on June 27, 1964 in Washington. The proposal was made in an appeal, which appeared in the November 29, 1963 issue of Literaturna Ukraina, an official organ of the Union of Writers of Ukraine. The appeal-invitation was prefaced by a long editorial comment, which thoroughly berated the Ukrainian American community and its leaders for alleged "machinations" and the use of the Shevchenko mounment for the purpose of "instigating the cold war against

In turning down the self-proposed invitation the Shevchenko Memorial Committee had expressed what was uppermost in the hearts of the overwhelming majority of Americans of Ukrainian descent. Under other circumstances, such an invitation would be wholeheartedly welcome, but not today. The Shevchenko Commiftee rightly pointed out that the appeal came not from the free representatives of the Ukrainian people. On the contrary, the authors of the appeal whoever they may thing to his own advantage and be, are spokesmen of the Russian communist regime, which enslaves Ukraine. There are no bonds of communion between them and the Ukrainian American community. In their appealinvitation the signers glorify the Communist Party and claim that it was under the Communist Party that the heritage of the Party. Taras Shevchenko received full recognition and place in Ukraine, which is patently untrue. These same signers refer to Moscow as the "capital of our Fatherland," which no honest and true Ukrainian can ever accept. Shevchenko saw Moscow as a seat of tyranny and oppression, and never as center of humanism and freedom.

Furthermore, the Communist Party which has been instru-tined to be limited to a very mental in the appeal allegedly signed by the 34 Ukrainian in-restricted area. He obtained tellectuals in Ukraine, is responsible for the enslavement of more education in the various "Ukraine, for the mass starvation during the man-made famine Workers' Faculties and he in Ukraine in 1932-33, for the wholesale destruction of the managed to attract the atten-Ukrainian Orthodox and the Ukrainian Catholic Churches, for tion of Kaganovich who was the unbridled and wanton Russification of Ukraine and the sent to carry on Stalin's inruel and barbarous genocide of the Ukrainian nation. All these novations in Ukraine. For Kacrimes could not had been effectuated without the help and ganovich Khrushchev was a instigation of the Communist Party of the USSR, which has find, for he was a Russian but become an instrument of Russian communist impenialism and he had been born near enough colonialism in Ukraine and in other abor Russian nations in the to Ukraine to learn the nature

Consequently, the group of the alfedged signers who to his advantage, he could easiput in a bid to be invited to the Washington observances, are ly declare himself a Ukrainian part and parcel of the same Moscow apparatus which oppresses wear Ukrainian shirts, and Ukraine. As such, they are not welcome by Americans of U-pose in the part. krainian descent, because they are not, in the latter's eyes, He was very helpful in arkrainian descent, because they are not, in the latter's eyes, the true representatives of Ukrainian culture or the Ukrainian ranging the Ukrainian famine

# ukrainians – Largest Ethnic Group

the Polish newspaper Zycie over 11 provinces. The majori-Warszawy, there were 10,000, ty of Ukrainians reside in the 000 ethnic nationals residing in Koszalinsk (29,000), and Lub-Poland in 1931, with Ukrain- lin, Rzeszow and Wroclaw. ians in the lead with over 5, 000,000, inhabitants.

land. The Polish Communist nist government, many Ukraingovernment has taken great ians are listed as Poles).

while in the Communist ma-WARSAW - According to pains to scatter the Ukrainians chinery in Moscow and then made him the boss of Ukraine, a position which he held through terror that Stalin introduced.

(Editor's Note: According to At the present time there there are at least 400,000 Uare only 80,000 Ukrainians out krainians in present-day Poof 450,000 persons of non-Pol-land. Due to constant terror ish extraction residing in Po- and persecution by the commu-

Why be on the outside? Join the Ukrainian National Association and read "The Ukrainian Weekly"

#### KHRUSHCHEV AT SEVENTY

By CLARENCE A. MANNING

On the occasion of his sev- his readiness to travel brought Dear Sir: entieth birthday Nikita Khrush- him into contact with leaders Even the Chinese Communists the time when he became Albania, on his birthday withto him soon after his accession collective farms and the indivi- House of Representatives. to power. From his point of dual members of them. view it must have been a satisfactory day. It can hardly have been the same to many Ukrainians and others who remembered Khrushchev on his way

And Stalin

his early years he was only

one of the many local individu-

als whose careers seemed des-

of the people and when it was

for Stalin and was finally re-

warded by the Ukrainians with

Ukraine" and won the esteem

chev was in a position to re-

He joined it in 1918 but in

of Stalin as fully as possible Unlike his predecessors Leand when the old dictator died, nin and Stalin, Khrushchev in he was in a position slowly and his youth did not belong to the stealthily to make his bid for Russian intelligentsia. Lenin had been a university student, forced to yield some, it was Stalin a student at a Georgian Theological Seminary, Khrushchev was the son of a miner and received only the slight education of a peasant in prerevolutionary Russia. He was twenty three when the revolution broke out with no claims important leadership of the Party. It was also by clever to fame or preeminence but he possessed an alert mind well stored with peasant proverbs, from the limelight and the a peasant shrewdness which al-Presidium his own patron Kalowed him to change everyganovich, the veteran Molotov, and his predecessor Malenkov a distinctly extroverted charas an anti-Party Group and on acter that led him to enjoy his seventieth birthday he had constant motion and to trave the satisfaction of knowing far and wide in the service of that they had been expelled for their crimes (i.e. opposi-Protegé of Kaganovich tion to Khrushchev) from the

> Communist Party. Once in power, he lost no time in denouncing Stalin as an insane and criminal murderer, although he never explained how he could have been Stalin's right hand assistant without knowing of these crimes. He continued his agricultural schemes including the "virgin lands," the sowing of corn even in unsuitable areas, and now cheerfully admitting his failures, with peasant shrewdness he has come out for an increase in the production of chemical fertilizers as the one solution possible.

With the same undaunted the title of the "Hangman of of Stalin who had him for a all the purges and reigns of In World War II, Khrushceive the highest rewards for his work of crime and national defense. Even earlier he had

Presidium of the Communist he was able to nominate and little progress with the Euro- overthrowing even of genial ca to take their bread from the put in office his own men, while pean Communist parties but in tyrants.

Congressman Feighan Writes To "Ukrainian Weekly"

and the only sour note report- out one plan after another for the Congress under a duty im- government. ed was that the city of Tirana, improving the agriculture of posed upon me by virtue of the

> who had hoped to win some tions, interviews and field visfreedom in the confusion and to impose the will of Moscow upon them more forcibly. For his own purposes he saw to it report.
>
> If enlight results of my efforts appear in my enclosed report.

I feel that my entire report that he retained the confidence is worthy of your reading. I draw your attention particular- our people. ly to page 8 therein and to power. When Malenkov was time to get a clearer concep-

maneuvering that he forced sistance under our Foreign Aid rect abuses in any government Program.

for example, where I was given doomed. an allowance of \$30.00 a day, my hotel suite which was necessary to maintain because of latest report, I am. the many conferences I had, as Chairman, with representatives

of the United States Govern-Recognized, as you are, in ment and other governments of they received warm congratu- far from Moscow as well as the Greater Jersey City com- the free world, actually cost lations from all the leaders of nearby. Yet in all of his per- munity as an editor of high in- me in excess of \$50.00. Since the Communist Party of the sonal undertakings, he loved tegrity, I take this opportunity my allowance was \$30.00 a day Soviet Union and of the coun- best the role of being a master to bring to your attention the for room, meals, and local

After the war he returned to Ukraine to clean up all those who had hoped to win some who had hoped to win some who had hoped to win some working sessions, consulta- all my travels abroad on official and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation with the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. Since 1958 every consideration has been given by the consultation was accepting only stand- and risk cases. of the United States. During ard risk cases. Since 1958 ev- some sort of income, accepted its. The highlight results of my are used and my reports the UNA now has quite a few ers and uninsured members of have enhanced the knowledge members in this category.

of Members of Congress on is-

pages 16 through 23. It is my ments in the United States who cepted as standard risks. hope that you will take the attempt to keep basic information. There is no doubt that

Sincerely

Michael A. Feighan

**Census Stories Overlooked** 

Ukrainians in Pennsylvania

I read with considerable in- more than "Poles, Czechs, Rus terest the analytical comments of Paul Beers in The Patriot (March 24) on the 1960 Census Burgay statistics concerning Bureau statistics concerning article failed to point out is the the distribution of Eastern Ukrainians. European immigrants in Pennsylvania. The massive migra-explanation as to why Mr. tions of 1885-1925 from Russia Beers and CQ falled to mention and Austria-Hungary, howev- the "Ukrainians." er, resulted in the dispersal of

situation is not so simple.

himself the head of the Big Lie often repeated is acworld peace movement and cepted for truth," there are Province of Galicia extending shouts loudly and often at the men in high position in all the along the northern Carpathian imperialistic aggressors i.e. Western lands who have bethe United States, even while come convinced that all the at every opportunity. He has were indeed those of Stalin and from Russia or Austria-Hungatorpedoed one conference after they believe that while he lives, ry to the U.S.A., they were another in his support of Castensions may be reduced. They identified as "Austrians" or tro and his attempts to make may have the confidence of "Russians." This categoriza-Cuba a Russian satellite in the Kaganovich in him but where fullest sense of the word, for is Kaganovich now? We are all evident in the anthracite rehe never loses an opportunity familiar with the shoe-stamp- gion districts whose principal to note that Moscow and the ing episode in the United Na- counties you find in the 6th Communist world must and tions on Khrushchev's visit to District (Northumberland, imprint on my ancestors. will support all nations and it. That and the nuclear black- Schuylkill); 10th District peoples struggling against im- mail are the typical effusions (Lackawanna), and 11th Disperialism, while he tightens of Khrushchev who is never so trict (Luzerne). Actually, to the many Patriot readers Kichko, was previously conthe bonds upon the largest em- dangerous as when he is in a these "most Austrian" conbeen made a member of the pire the world has ever known. good mood. It is rather for the gressional districts, as Mr. all of the "Austrians" came mission of the Russian party's Today he sees only one West to read between the lines Beers stated, are populated by and into the anthracite regions. Central Committee in Moscow Party and therefore one of the cloud in his horizon, for Mao of his character and make it Ukrainian Catholics and Rus- For the record, then, the "Austeaders of the Soviet Union. Tse-tung in Communist China clear that if there is to be sian Orthodox "immigrants" trian" in these Census Bustati- as "offensive to religious per- trian" in these Census Bustati- as "offensive to religious per- trian" in these Census Bustati- stics are not Germanic. but U- sons" and "anti-Semitic.") self with those posts that gave ship of world Communism and a peaceful coexistence openly My Ukrainian Catholic par | krainians for the most part, I The executive board stated ouncing Khrushchev with and consciously aimed at res tary of the Central Committee all the common epithets as toring liberty behind the Iron rule of Emperor Franz Josef of of the Party, first of Ukraine Trotskyist, revisionist, etc. Ap- Curtain and spreading it every- Austria-Hungary, but they nonand then of the entire Union, parently so far Mao has made where else to the confusion and theless eagerly came to Ameri-

Allow me to offer a partial

The Ukrainian people have not had a "national identificaother parts of the world the tion" until modern times. Most of the 30 million Ukrainians Yet as all modern dictators lived under Czarist Russian self-confidence he has made have taken as their motto, "the had of the Big Lie often repeated is actions populating the Austrian Mountains.

When elements of either U

#### UNA ACCEPTS MOST APPLICANTS

By THEODORE LUTWINIAK

House of Representatives.

You with the circumstances UNA. This was not true six These people are in and thereyears ago when the organizafore unemployed. Others, more tion was accepting only stand- fortunate in that they have

> sues and developments vital to standard group have the same tions for UNA membership. the security and happiness of membership privileges as you Remember, even an insurance and I, but they pay more dues certificate in the substandard There are, as you know, ele- than members who were ac-

There is no doubt that there tion from the Congress as well are many Ukrainians who have pick it up and it was not long before he was able to put Bulgarin in the post long held by My expenses and those of the control of the contro tion of the magnitude of the as the American people. These health impairments and who My expenses and those of tions abroad and are quick to such a person, or perhaps terested persons in all parts of Kalinin as President of the the other Committee members smear Congressmen who carry someone in his family belongs the United States and Canada Council of Ministers while he were paid from counterpart out such investigations and at to this group. In any event, we during the past few years, were paid from counterpart out such investigations and at- to this group. In any event, we during the past few years, assumed for himself the more funds which, when not used, tempt to correct abuses of pub- wish to stress that the UNA along with copies of the UNA revert to the nation to which lic authority. If Congress fails has rejected very few applica- Facts booklet. Compared to the the United States grants as- in its duty to expose and cor- tions in recent years and these number distributed, only a operations, our representative substandard case is rated on cations have trickled back to I might add that in Paris, form of self-government is its own merits. Applicants with the UNA Main Office filled out slight impairments are charg- and signed. With appreciation for your ed only a little more than May we ask you to look in-time and interest in reading my standard dues; those with to your catch-all drawer and more serious impairments are fish out the UNA information charged accordingly. The ex- pamphlet and application, read tra charges, based on age, amount of insurance, and risk ter? If you don't have this rate, range from a few cents material, or did have it but monthly to a few dollars. Some misplaced it, write to the UNA, applicants, who have impair- Box 76, Jersey City, N. J. are required to pay the extra umn. dues only for a year or two; after that they pay standard for people to put things aside

> has the right to reject the cer- you that the UNA is waiting tificate being offered to him for your application. Since you

Thanks to its risk classifica-tion system, the Ukrainian Na-tificate until it has received the tional Association is now able signed agreement. Consequentto limit the outright rejection ly, we have a situation where, tries behind the Iron Curtain. of agricultural reform. From report which I submitted to transportation, I was required of insurance applications to ap-Congress upon my return from to expend more of my own parently hopeless cases. Appli- the applicant, the applicant sent formal congratulations known, he never ceased turning Europe, where I represented funds than that allowed by the cants who are overweight, or may reject the UNA. Actually, whose blood pressure is not a number of applicants have Knowing your keen interest quite normal, or whose health turned down the agreements the Soviet Union and at the fact that I am Chairman of in the security of the United is impaired in some way, have but they did so reluctantly; drew the gift of honorary citi- same time strengthening the the Subcommittee on Immigra- States, I feel that I would be an excellent chance of being they needed the insurance but drew the gift of honorary citisame time strengthening the title state of honorary citisame time strengthening time strengthening time strengthening time strengthening time stre

> missions, counterpart funds en to substandard cases and We urge our uninsured readtheir families to hesitate no The members in the sub-longer in completing applicaclass is better than no insurance at all.

#### - Use That Application!

The UNA, the secretaries of were quite hopeless cases. Each fractional part of these appli-

the former and fill out the latments of a temporary nature, 07303. Please mention our col-

We realize it is only natural for future attention and we are The substandard applicant using this means to remind by refusing to sign the agree- plan to join the UNA eventualment to pay the extra dues. ly, why not now?

#### Ukrainians Condemn Russian Anti-Semitism

When I studied as an Ameri- viet Union. can of Ukrainian descent at Prague, Czechoslovakia, in

not only to Mr. Beers, but also who may have wondered where demned by the ideological com-

Peter Krehel, (Courtesy: THE PATRIOT Saturday, March 28, 1964) Harrisburg, Pa.

rainian Congress Committee mericans of Ukrainian descent, of America, which claims the condemned the vicious anti-Semitism" practiced in the So-

he practices nuclear blackmail crimes of Khrushchev's youth krainian groups emigrated 1947-48, I got to visit the Car- organization unanimously pathian Mountains area to adopted a resolution against a learn at first hand these an- book entitled Judaism Without cestral lands. Three times in Embellishment, published in recent years I visited Ukraine, the Ukrainian language in kia and Hungary. Last year I Kiev, stating it was an official got to Vienna, Austria, for sev- plot "to sow mistrust and aneral days to see this "Austria" tagonism" between Jews and Ukrainians.

So I offer this information

NEW YORK (NC)-The U- allegiance of two million, A-

The executive board of the

(The book, by Trofim K.

that "Zionism, Ukrainian nationalism and religion are the greatest enemies threatening the existence of the Soviet em-

#### AMERICAN AND CANADIAN CRITICS LAUD UKRAINIAN ENCYCLOPEDIA

EDITOR'S NOTE: Following are reviews of Ukraine: A Concise Encyclopaedia, written by American and Canadian writers. One of them was written by Prof. O. J. F. (Professor writers. One of them was written by Prof. O. J.F. (Professor Oliver J. Frederiksen), who wrote the preface to History of the Okraine works to admire most its readability, have been better to print them are countries like the United ry and its people, a geographical description of a separately on glossy paper, or, States whose description of the Okraine reflected in fiterary works to admire most its readability, have been better to print them are countries like the United ry and its people, a geographical description of a separately on glossy paper, or, States whose description of the Okraine reflected in fiterary works to admire most its readability, have been better to print them are countries like the United ry and its people, a geographical description of a separately on glossy paper, or, States whose description of the Okraine reflected in fiterary works to admire most its readability, have been better to print them are countries like the United ry and its people, a geographical description of a separately on glossy paper, or, States whose description of the Okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. The okraine reflected in fiterary works to admire most its readability. University Press for the Ukrainian National Association:

mons notes in his foreword, have devoted untold money names) and other aids to fur- ously from the otherwise good "The," as in the case of "The is not only well provided with hetmans, and the climax of na- tor-in-chief, Professor Kubijomons notes in his foreword, the remarkable growth in Slavic studies in the English-speaking world in the past few decades has not yet extended in case of the book. Netherlands," I mention the maps but furnishes descriptional renascence and brief in which a name appears have been not arise in the Ukrainian lan
The, as in the case of the book. Netherlands," I mention the maps but furnishes descriptional renascence and brief in which a name appears have been of advisors and the climax of native rin-chief, Professor Kubijo-nation with the climax of native rin-chief, Professor cades has not yet extended in comparable degree to Ukrain- in studies. Ukraine: A Concise Encyclopaedia, prepared by the Shevchenko Scientific by the Shevchenko Scientific by the Shevchenko Scienty, is intended to assist in following this gap, and even a tion within the emigration it- science of the country as a mere part of the count cursory glance through the self. This is no mean accom- ian past under a variety of of a Russian Empire or its suc- been stated would be more ef- ethnography are treatises in ian life.

more than one thousand pages plishment in view of the many foreign rules and the Ukrain- cessor, the Soviet Union, has fectively implemented if it themselves, together making The volume closes with two concluding second volume will more than one thousand pages phishment in view of the many foreign rules and the second volume will of this first of a two-volume years that have passed since ian present under Soviet rule, led the Encyclopaedia's edi-were not so obviously stressed. up 364 pages of the volume, sections dealing with social soon be available to round out of this first of a two-volume years that have passed since the passed sinc this intention is being ably car- and after the turn of the cen- whether it be regarded as rule their homeland, to use this that all this is known to the such subjects as the physical Ukrainian culture, with chap- usable information on an imtury, and has perhaps been by a foreign nation, Russia, or means of establishing the fact Ukrainian community, or at anthropology of the area, size ters on general characteristics portant land and its people.

have been, for it is a genera- its content, two minor reserva- nally meant. The difficulty ganized alphabetically but ac- comparatively large amount of some highly interesting inferhave been, for it is a generatively large amount of some nightly interesting infertion nurtured, held together and inspired by Ukrainian national life in the diaspora that

earth by the poverty and the English-speaking world would clopaedia to consideration of borderland," as the name origi-

The Encyclopaedia is not or- literature and folk arts. A phy, has among other things

has produced this fine first unsatisfactory in reproduction, kraine" alone sound forced and lowing a note on earlier U- tion to other Slavic languages, lent 139-page historical sumvolume of a comprehensive U- probably because of the quality unnatural. A better solution, it krainian encyclopedias, a sec- grammar, dialects and orthog- mary by periods, followed by of the paper, which is adequate seems to this reviewer, would tion on "General Information" raphy. One does not know whether for other purposes. It would be to accept the fact that there covers the name of the territomass of material, or its rich if that was impracticable for have become recognized nation- and the national emblems and ending with the Ukraine since tions. provision of transliteration tacost or other reasons, to have all designations. Perhaps for anthem. The section on "Physibles, statistics, charts, biblioomitted them entirely, as they the Ukraine the solution would call Geography and Natural sodes, such as the period of a credit to all concerned in its As Professor Ernest J.Sim- conflicts of unhappy Europe graphies, index (with accented add little to and detract seri- be to promote capitalization of History," running to 117 pages, Kievan Rus', the era of the production, including the edi-

The millions of emigre Ueven more useful than an a foreign system, Communism. that it is a completely separate least that part of it which has and make-up of population, and constituent elements, national entity, like "France" produced this excellent handdispersed to all corners of the dispersed to all corners of

The history of the Ukraine reflected in literary works

It is to be hope that the

Study of the USSR, April,



PANORAMA

UKRAINIAN SOCIAL AND CULTURAL SCENE

By HELEN PEROZAK SMINDAK

and representation at the Fair. Dancers of Astoria will per- man of the auxiliary, was predances in the New York State onstration given for members Pavilion under the direction of Soyuz Ukrainok's Branch of Mrs. Elaine Oprysko.

Folk Dancers from Hempstead, This took place at the Ukrain-L. I., whose director is Mrs. ian Institute of America. Millie Osenenko, will appear at the New York State Pavilion tina Medwetzky prepared "pyon May 12. More about their sanky" this year as she always performance in a future col- does for Easter and recalled

the work of scenic designer ky" out of bread, with her on-Alexander Klymko.

Ukrainian dances, songs and cotton and ashes. music will be offered in two identical programs that will 1940 as a spy and revolutiontake place in the World's Fair ary, she was held for six Arena on July 19-the day months, released and imprisonthat's popularly referred to as ed again two weeks later. On Olya Dmytriw is in charge of sians prepared to retreat as the presentations, with John the Germans advanced, they Zadorozny conducting the choir set up machine guns at the and Vadim Sulyma the danc- door of every jail cell and

Closely associated with Fair Mrs. Medwetzky was hit by six activities, and very busily so, bullets and stabbed twice in ed writings of The Washingis Walter Bacad, who is direc- the head by a bayonet-wielding tor of Nationality Day pro- soldier sent to kill survivors! grams, involving him in the cultural presentations of more than 50 ethnic groups.

In honor of the late Mykola Fomenko. Ukrainian composer, violinist Yaropolk. Lasovsky gave a concert of music by Fomenko, Mozart and others last Saturday. The recital, given at the Ukrainian National Home in New York, was sponsored by the United Ukrainian afterwards they settled in Den- formed the Ukrainian Produc-Organizations of New York, a ver and in 1957 became Ameri- tion Unit of the American Red branch of the Ukrainian Con- can citizens. gress Committee of America.

This evening at Avenue B York, baritone Yuriy Bohayear period of music studies of a million stories." and stage, television and radio appearances in Europe, Mr. Bohachevsky and ballerina Roinfant daughter last February (not on April 11 as a typographical error made out in last week's column).

Mr. Bohachevsky's concert. which will be given at 7 p. m., Ukrainian Easter table, includ- "Sunshine News," a monthly his 16-point program, among concerning the publication of proval." In Article V this Conpromises to be an outstanding ing "paska" and "pysanky," musical event.

Ukrainian "pysanky" continue in popularity even though brook. Easter has come and gone for most people, including a seg- this country from Ukraine in throw water at each other in policies in the interest of free- seems to me that there appears Academy are politically conment of the Ukrainian commu- 1921 as a girl of 17, married springtime frolics,

side, N.Y., demonstrated the at first in Elmira, N.Y., then egg decorating on April 8 to hard and bought a farm in the Ladies' Auxiliary of Man- Egypt, Pa. In the course of six | Eagle Award recently. Ladi-

Experienced EDUCATORS.

The official opening of the about the origin and history of ed with the Hartford, Conn., New York World's Fair last the craft, Easter customs, his-Branch of the UCCA, Mr. Boy-ko commemorative stamp also Wednesday also rang the start- tory and culture of the Ukraining bell for Ukrainian activity ian people.

The lecture, arranged by Tomorrow, at 3.30 and again Mrs. Nettle Sawicki of New 72, to which both Mrs. Bochon-The Osenenko Ukrainian ko and Mrs. Sawicki belong.

In Denver, Colo., Mrs. Valenfor a Denver Post staff writer At the General Motors Fu- the trouble she faced making turama pavilion, look for huge such eggs 23 years ago. Then panoramas of the moon and of she was in a Russian prithe Rocky Mountains. They are son and had to make "pysan-

ly decorations being bits of

Jailed by the Russians in 'Ukrainian Day" at the Fair. June 23, 1941, when the Rusmowed down the prisoners.

> Miraculously, she survived. that her husband of three years had burned to death in New York University Medical the jail where he was being

> After a slow and painful reried Michael, her present hus- American Red Cross in grati-band, and in 1950 they came tude for all that the United to the United States. Shortly States had given her. She

happy ending was unfolded re- Ukrainian group of 100 active Junior High School in New cently in the Denver Post by members made surgical dress-Barbara Haddad, to whom ings, entertained servicemen chevsky gives his first concert Mrs. Medwetzky declared that and did whatever they could since his return from a four- mine is just one little story to further the cause. Head-

Pictured in color photos that rented for the purpose. accompanied the story were Mr. and Mrs. Medwetzky, Mrs. Georgia have been living in ma Pryma were married in Maria Figius and 10-year-old Egypt and the Gray Lady con-Vienna during that time and daughter Odarka and, of tinues her customary life of returned to the States with an course, elaborately-decorated service with volunteer work at 'pysanky."

ty, Pa, had their Easter sea- long-care aged patients. son brightened by a traditional

Michl Georgia six months after Mrs. Lily Bochonko of Wood- her arrival. The couple, living

CAMP KRENECHA

GIRLS } PREPARE for HAPPY LIFE

Study of UKRAINIAN — language, literature, history, singing, embroidery, egg coloring, folk dancing. Courses in CHARM, personality, beauty, home economics. STUDY—DISCUSSION GROUPS on teen-age problems. BALLET, social dancing, PIANO LESSONS TRIPS, SOCIALS, SWIMMING, sports, hiking. Well known LECTURERS, CELEBRITIES, Exceptioned EDUCATORS.

Mrs. Pauline Dyke Oleksiw, P. O. Box 348, Kerhonkson, N.Y.

**Application for Admission** 

UKRAINIAN CULTURAL

COURSES

UNA ESTATE, Kerhonkson, N. Y.

August 9 - September 2, 1964

ADDRESS: .....

Ability to speak Ukrainian: slight ..... fair ..... good .....

(Total fee for the Courses is \$120.00. A deposit of half of the amount is requested with Application).

............

Age: .....

Member of UNA Branch: .....

Enclosing deposit of \$ .....

THE THE PROPERTY OF THE PARTY O

Adjoining Lake Minnewaska in Kerhonkson, N. Y.

#### **Boston UCCA at Work**

BOSTON, MASS. - At the ton Post, the Boston UCCA annual meeting on March 1, strongly protested the provo-1964, a new slate of officers cative articles through letters was elected to head Boston to the editor of the paper. The UCCA in 1964.

chairman of the Executive ko's contribution to universal Committee Formerly associat- freedom.

secretaries, Myron Lys - to Ceng. Dulski. treasurer. Dr. John Oleksyshyn-cultural affairs, Bohdan quires more work. As indicated Smolynsky-activities, Michael in letters received from the Chaykivsky, Michael Wosny Post Office Department, the and Michael Woloschuk-alter- Shevchenko stamp proposal is nates.

of Auditors, with Walter Ole- in support of H. J. R. 174. niak and Walter Hanchar as members. The Board of Appeals is headed by Roman O. Fedoriv and includes Ivan Banadyga and Dmytro Galonzka.

Mr. Ivan Bazarko, UCCA field organizer, represented the UCCA Central office.

It is encouraging to see new cial and moral support from port. all Ukrainians in Boston.

Shevchenko Statue and Commemorative Stamp

Enraged by the unwarrant-

and three sisters from Ukraine Townspeople found her after to live there. Later, the Geor-Russians fled, and she learned gias came to New York and Burke, Macdonald, Morse, both found employment at the Center.

When war threatened 1939, Mrs. Georgia decided to covery, Mrs. Medwetzky mar- volunteer her services to the Cross and was chairman for This tragic story and its 12 years. During the war, the quarters was an empty store

Since 1960 Mr. and Mrs. Patients of Cedarbrook which cares for more than 450

magazine, told Mrs. Georgia's others, the following objectives an ugly anti-Semitic book, by stitution emphasizes that the set up in the auditorium by life story and also described for 1964: Mrs. Catherine Georgia, a Red Ukrainian Easter customs from Cross Gray Lady at Cedar- "Cheese Sunday" before Lent the National Fund, which en-Mrs. Georgia, who came to Easter when boys and girls implement the most effective

PERSONALIA - Ladimer S. Nagurney, son of Mr. and Mrs. ing of the Shevchenko monu-fact: William Nagurney of Scranton, ment in Washington, D. C., on 1. that the author of this their scientific investigations al Scout awards and recently Day in city government... Vic- resolution: tims of tidal wave destruction in Crescent City, Cal., were assisted by Mr. and Mrs. Leonid stamp in 1964. Romaniuk, who opened the doors of their "Bon Dorme" motel to many homeless residents. The Romaniuks, who moved to Crescent City from Los Angeles only a month before the disaster, were unhurt and their motel escaped damage so they initiated relief action in their area. They are the only Ukrainians in Crescent City and Mr. Romaniuk, a former member of the Carpatho-Ukraine Parliament, has already begun to "educate" fellow citizens about Ukraine... Bill Stefaniuk, Kent State University junior majoring in Russian and Soviet Union studies, was spokesman for a group of international exchange students from Kent State and Baldwin-Wallance College who visited several Rotary Clubs in

Pennsylvania recently. Mr. Ste-

faniuk, who escaped from U-

craine in 1944 with his family,

told the clubs that the terms

'Soviet Union" and "Russia"

are not synonymous, and said

that without Ukraine "Russia

would be a third-rate power

overnight.

By O. SHCHUDLUK

defense of the Shevchenko stat-Steve Boychuk was elected ue was based upon Shevchen-

chuk is familiar with the ob- received special attention. Last jectives and work of the U- December, a petition of over krainian Congress Committee 200 signatures was sent to of America. Other members in- Congressman Thaddeus J. Dulat 8.30 p.m., the Ukrainian York, who is program chair-clude: Dmytro Nykolenko-1st ski, endorsing H. J. R. 174 vice-chairman, Orest Shchud- which called for the issuance form traditional Ukrainian ceded the day before by a dem- luk-2nd vice-chairman and di- of a Shevchenko commemora-

This project, however, re-

Special Committee on the Cap- Dear Mr. Sulzberger: tive Nations

The establishment of a Special Committee on the Cap- The recent prohibitions against (both Red and Czarist) as well tive Nations in the House of baking the traditional Pass- as of their respective military Representatives has become one of the major UCCA's objectives. The passage of the people in the committee and it Flood Resolution depends, deserves the unqualified finan- therefore, on grass roots sup-

with over 400 signatures were of the Russian Communist bi- stroyed Russia's anti-Semitic W. Smith, urging early sche-House Rules Committee. Through the efforts of the public relations director, Massachusetts Congressmen McCor- Without Embellishment but Peace Conference in 1919. Men Bates, and Keith, either introendorsed the Flood Resolution. Of special note was the endorsement of H.R. 14 by Congressman Thomas P. O'Neill, the Soviet government. Nor victims of Hitler's holocaust Jr., the influencial Massachu-

House Rules Committee, It is needless to emphasize out of the Rules Committee un- general, and to discredit the were starved to death. to the Floor of the House.

our political activities, if the game right down the line, tuitous insult in The Times Ukrainian issue is to receive In the brief period of U- cannot hurt them more. Howrecognition in this country at kralnian independence between ever, justice would seek the least at the level of the satel-lite countries. Such recognition lan Jews and Ukrainian Chis- Truth demands an apology. service with volunteer work at can be achieved only if all U-tians achieved a unity of pur-Cedarbrook, an institution krainians respond to the call pose and action against the of the Ukrainian Congress County Home in Lehigh Coun-men and women, principally Committee of America! Dr. Lev E. Dobriansky, President weeks a series of articles ap- the complex scientific and tech-Cedarbrook's March issue of of the UCCA, emphasized in peared in your newspaper nological problems, for its appeared in your newspaper nological problems.

dom for Ukraine;

4. secure the issuance of the imply so). Shevchenko commemor a tive like to ignore points 1 and 2, the "Ukrainian Academy of

but what we can do for Ukraine's freedom!

**БЕРЕЖЕНОГО** BOT BEPERE! каже народна мудрість

3 A B E 3 II E T H C b АКЦИДЕНТОВОЮ *TPAMOTON* 

Ша съоголиі

перен наслілками CMEPTH 4B КАЛПІТВА

в Українському Народному Союзі!

## School Children in Tribute



rector of public relations, John tive stamp in 1964. In addition. Saint George School, New York City, presented a concert in Popyk and Michael Frankivsky many post cards were mailed honor of Taras Shevchenko on March 21 and 23, 1964. Here we see the final scene where children pay tribute to him with songs of praise.

#### Comments on Kichko Book **Publicity**

ates.

Dr. Zenon Matkivsky was sage, we must continue to write

Dr. Zenon Matkivsky was sage, we must continue to write elected chairman of the Board letters to Congressman Dulski Semitism in Ukraine is being fostered by Ukrainians:

> Soviet Russian anti-Semit- nowhere else in Europe. Uism has earned the revulsion of kraine was the target of procivilized people everywhere. fessional Russian provocateurs over matzoh is only the latest forces, and the Ukrainian Jews unconscionable act against a knew it. "This population (Jewpeople whose only crime is to ish) has lived with us for cenrevere their religious and ra- turies and divides our pleascial heritage.

ures and sorrows." The quote Why then, does The New is Petlura's. In this respect, 2 petitions York Times play into the hands Dr. Arnold Margolin who deaganda" contained in the So- was entrusted Ukraine's Dipviet publication of Judaism lomatic Mission to the Paris 2-1. the blame? Regardless of held other important ministeriwhich medium the Kremlin se- al and diplomatic posts in the short field may prove to be anywhere but at the apex of percentage of the six million was it accidental that the Rus- a grime approached in enorm setts Congressman on the sians used their puppets in Kiev ty only by Soviet Russia's conto publish those abominations. trolled famine in Ukraine of Another important victory It is part and parcel of the 1932-33, where between million was achieved last Sunday by

During the past several concerning the development of Trofim K. Kichko, Judaism plan of work of the Academy 1. enlarge our donations to Without Embellishment, by the of the USSR is based on the begins to the third day of ables the UCCA to develop and krainian SSR, printed in Kiev. Council of Ministers of the In connection with this, it USSR. Thus, all works of the

too much of tendentious em- trolled. As such, it "... renders 2. participate in the unveil- phasis in this paper upon the help to the academies of sci-

hattan College in the Bronx. years they managed to bring While she worked, she talked Mrs. Georgia's mother, brother where the worked, she talked Mrs. Georgia's mother, brother student, is the holder of sever-3. continue to press the Ukrainian SSR, published this sciences of the union republics" served as "Director of Public House Rules Committee and book, and; 4. that since Mos- (Art. 9). Article 60 clearly Works" at Scranton City Hall the House of Representatives cow has denounced this book, points out that "Academy of in conjunction with Boy Scout for the passage of the Flood Ukrainians are responsible for Sciences of the USSR has its its appearance (you seem to branches in individual repub-

For obvious reasons I should (Art. 60). So much concerning just because an American pub- Sciences" and its "Ukrainian" Again, neither Dr. Dobrian-lishes in English a racist book work. sky nor the UCCA Executive Board can do an effective job unless we all participate in the late. work. To paraphrase the late and should not be implied, that President Kennedy, ask not all other Americans are racists. Ideological Commission of the what the UCCA can do for us. However, I would appreciate an opportunity to comment on the other two points, 3 and 4.

I am sure that you are as merely a usual communist aware of the fact that the "Ukrainian Academy of Sciences" is not Ukrainian, but merely an agency of the Soviet government. According to the Constitution of the Academy of Sciences of the USSR, of 28 March, 1959 (A. V. Toptchiev Learned Cadres of the USSR, Academy of Sciences of the USSR, Moscow, 1959, pp. 287-300), "Academy of Sciences of the USSR is directly subordinated to the Council of Mini-sters of the USSR, to which it is annually accountable for its activities" (Article I). Article III of the same document states that "Academy of Sciences of the USSR prepares and submits to the Council of Ministers the prospective plans

this Sunday.

common enemy (Russia) seen

Two minutes later Wentland away from his area and scored easily.

The Nats need only a tie of Giuliana's calibre

#### Sich Gains Third

that more grass roots work is Russian Communist design to and 7 million Ukrainians a Ukrainian soccer club. The needed to force the H. R. 14 create inter-group animosity in (Christians and Jews alike) Newark Ukrainian Sich handgeneral and to discredit the Ukrainian dews alike) were starved to death.

Ukrainians in particular. For The Ukrainian people have of New York a 3-1 defeat in the frainian tract" in that context Nexis and the Bolsheviks. They is comparable to identifying have lost their churches, their churches, their synogogues and almost 12 mit. The 1963 achievements cannot lessen, but only intensify, our political activities, if the Ukrainian issue is to receive In the brief period of U-cannot burs them. In the brief period of U-cannot burs them. right to compete in the East- which they dominated, but the ern Conference Big twelve. Ukrainian kickers evened mat

George Drance West Hempstead, N.Y.

ences of the union republics in

lics, ... of the Soviet Union"

On the basis of the above

quoted, it should be clear as to

the real authors of this ugly

Soviet Communist Party de-

nounced the book (The Times,

Apr. 6), it should be regarded

method of operation - shoot-

ing - vindicating, or rather,

Auburn Community College

GOING TO THE FAIR?

One bedroom and two bedroom

furnished apartments, with private kitchen — bath, at

same prices as hotel & motel single rooms. Reserve your apartment now. For informa-

tion & rates write

DIMITRI HORBAY,

PENNINGTON AGENCY

192-12 Northern Blvd.

Flushing, N. Y.

Or phone 212 FL 7-5400

John Hyozda,

Assist. Professor,

SPORTS SCENE By OLEH ZWADIUK



#### Nationals Win First of Two

feated Giuliana, S.C. 2-1, last riod. Sunday in the first game of 2,000 spectators. The Nats will good coach who knows soccer and final match in New York the team's strategy and t

Despite being badly outplayed Sich's solid training after in the first 15 minutes of the lengthy winter relapse game the Nats managed to quite conspicuous in the last survive the onslaught and then two matches against the tough score two goals to assure them- Hakoah eleven and, last Sunselves of the win.

Inside left Walter Czyzowych was the first to score when his teammate, outside left Al Wentland, kicked the ball out of the hands of the Italian goalie. Czyzowych had no trouble putting the ball in the visitors' net.

figured in the scoring again when he intercepted a ball that the goalie attempted to clear

The only Giuliana score came in the 39th minute of the first sent to Congressman Howard gots? Your editorial on Mon- myth of ritual murder (in the half as a result of a mix-up beday (March 30) "Anti-Semit- Beilis trial) became Ukraine's tween the fullbacks Borodiak duling of the H. R. 14 in the ism in the USSR" rightfully Chief Justice in the (Supreme) and Racz. Giuliana's outside condemns the "Hitlerite prop- Court of Cassation. To him left Meyers intercepted the ball and narrowed the score to

mack, O'Neill, Philbin, Conte, where does The Times place like Gutnik and Goldelman this Sunday to win the Eastern finals. But an unusually duced separate resolutions or lect from its stable of "Aca- Ukrainian National Republic. too hazardous for defensive demies" The Times is naive to During World War II, Ukrain- play. One goal advantage is think that responsibility rests ian Jewa constituted a large small comfort against a team

player coach, had the ball in ing twice and Joe Henna

The Philadelphia Ukrainian The other two goals were acou Nationals, defending cham- ed by Bob Spaich at 25th and pions of the United States, de- 40th minute of the initial pe

The victory shows clearly a home-and-home total-goal that every team, in addition to series in Philadelphia before talented players, must have a meet Giuliana in the second and can apply his knowledge to ing . The first fruits of the day, against Boca Juniors

In our opinion, for what it is worth, this is the problem with the Ukrainian Nationals. The defensive line is still that which played when Glisovich was in command and uses his tactics, but the forwards are mostly new to the team, and their lack of coherence is immediatetly visible to the spec tator. Lack of a good shows up negatively on the

#### Canada Ready To Start

Canadian soccer is ready to start its 1964 reason. T from the Eastern Canada Professional Soccer League ar recruiting new players and signing them to contracts. Scouts are returning from their missions in other countries with possible prospects for their teams.

The National League, is also preparing for a busy season. Last Sunday, the Toronto Ukrainian played an exhibition match against the Toronto Olympia which ended in a 3-

Ed Waring, regular soc reporter of The Toronto Glob and Mail said in his report of the match on Monday, Apri 20, that the "Ukraina-Olympia

Zenon Snylyk, the team's ters with Leo Downaliuk sec the Juniors net five minutes notching the tying goal befor after the start of the game. the end of the game.

92ud Year

#### America's Longest Peacetime Boom

At the end of March, the period of business expansion became the longest peacetime boom in our history, surpassing the 37-month business rise of 1945-1948. In our April "Securities Review," we report on signs that indicate continued economic good health in the months ahead.

Also in our April "Review." we recommend four stocks for capital gains, and they tell why they believe these companies are among leaders in their respective industries - may be expected to earn higher profits in the future.

For a free copy, call at any of our offices, or simply mail in the coupon below.

## ORVIS BROTHERS &

Members New York Stock Exchange

THIRTY BROAD STREET, NEW YORK 4 WHitehall 3-7500

Gentlemer	: Please	send me	your	April	Securities	Review.
NAME						
STREET						
CITY						
	-		-			

## SOYUZIVKA

of THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION at KERHONKSON, N. Y.

#### THE CHILDREN'S CAMP open to children from 7 to 11 years of age

2. For GIRLS: - July 19 - August 9, 1964

Address all applications to: Kerhonkson, N. Y.

is accepting applications tor

1. For BOYS: June 27 - July 18, 1964

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE Tel.: Kerhonkson 5641

# Пластова Ватра

#### СВЯТО І БУДНІ

Пластова молодь разом із цілим громадянством на терен ЗДА стоїть в повному розгарі приготувань до велякої всена родиої маніфестації — посвячення пам'ятника Тарасові Шевченкові у дні 27-го червня, в столиці держави.

Як вже сьогодні нам відомо із повідомлень поодиноких пластових станиць, пластуни і пластунки візьмуть масово участь у святі, а зголошення ще не закінчені і напливають

Веручи до уваги великий вплив, що його ця маніфестація українців може мати на молодь та її майбутиє формуван-ня, пластовий провід докладає усіх зусиль, щоб участь пластової молоді була якнайбільше справно і добре зорганізована і програма перебування у Вашингтоні підібрана відповідно до віку та фізичних спроможностей молодих учасників.

Пластовий провід і з ним проводи усіх молодечих наших організацій стоять отже перед важким завданням, що його ледве чи з'ясовує собі загал українського громадянства. Тут іде не лише про фізичну присутність великого числа української молоді у святі відкриття пам'ятника, але і про душевні переживання цієї молоді, спосіб спринимання переживань якої такий різний від старших віком наших громадян. Маючи це на увазі, проводи молодечих організацій проводять інтен- Посвячення прапору 21-го Куреня УПЮ-ів ім. Святослава Заво сивні спільні наради та слідкують уважно за плянами і приготуваннями загально-громадської комісії свята. Віримо, що погластить достосувати вимоги цих двох поколінь до способу переведення цієї великої для українців в Америці події і що день 27-го червня 1964 року залишиться для всіх нас, без

різниці віку та поглядів незабутнім і великим переживанням. 25-ту річницю самостійности Содоля та ст. пл. Володимира Коли однак наша ціла увага зосереджується зараз на цій Карпатської України відбувся Корнаги, які інтенсивно прознаменній даті — нам не можна ані на хвилину забути, що після 27-го червня наступає звичайний 28-ий, що після свята приходить будень і що життя і молодість домагаються своїх кій залі Народного Дому зі- реня впродовж 11-літнього і- Старшини. Другим редакто- чальний

прав без уваги на переживання.

Так склалося, що остаточна дата відкриття пам'ятника Т. Шавченкові — це одночасне започаткування літніх вакат. Павченкові — це одночасне започаткування літак вака і станичного пл. сен. 1. Триша. слав чедун, ст. пл. Володимир ст. пл. Христина Семанюк (теням Гимну Закарпатських Корнага. Курінними були: пер Липецька) ст. пл. Степан Зокрема, коли в якому обертаються їхні діти. курси-табори для пластових провідників-виховників, а тиждень пізніше, 4-го липня, обласні табори для новацтва і юнацтва на усіх пластових оселях.

Пластова молодь потребус цих таборів; вони— нерозрив-на частина пластової системи вихования, вони— сдина мож-йової Пластової Старшини пл. Попович, які вже закінчили сен. Любомир Гевко,— ось ня, яке пілкреслює працю їхливість перебування в українському довкіллі серед природи сен. Ю. Ференцевичеві та при- своє юнацьке пластування та цілий ряд редакторів, які жер- ньої дитини. і круга однолітків. Участь пластового юнацтва і новацтва в вітав почесного гостя Свята вибули з куреня і пл. скоб твували свій час на добре і літніх таборах — це конечність для їхнього дальшого пласту- прем'єра Уряду Карпатської Юрій Савицький та пл. скоб корисне діло. "Вісті з Пл. вже другий рік є пл. сен. Лювания, участь старшого юнацтва і старшого пластунства у України п. Юліяна Ревая — Данило Гусяк, які в останніх Станиці" з часом стають жур- бомир Гевко. І ось цей малив их вишколах — передумова їхньої дальшої виховної свідка подій зперед 25-ти ро праці. Пластові літні табори — це вимога для дальшої пра-ків. вильної пластової праці впродовж року, яку нам не лише не можна поминути, але треба і посилити. Тому пластовому про-водом в ЗДА приходиться сьогодні побіч організації призду пластової молоді до Вашинітону приготовляти також на-лежно дітні, табори, їхню програму, безпеку і переведення. Призд властунів і пластунок із усіх закутин ЗДА до Вашинг сну две мождивості виміни таборовиків і таборування біль-шої вк значайно скількости молоді на оселях, що положені у схілній частині ЗДА. Два з половиною місяці, що залишиися нам до пього часу, дозволяють батькам і молоді заплянувати відповідно літис таборування, до нього приготовитися, зокрема подумати про можливість переїзду на місце габония безпосередньо після 27-го червня.

слово за батьками пластової молоді. Від їхнього розуміння виховної потреби пластових таборів залежить цьо-

горічна участь у них іхніх дітей.

Сьогодні нам треба усім мати на увазі, що почуття при належности до української спільноти і гордість з цього дас нашій молоді в першу чергу не тільки батьківський дім, але перерування у великому гурті таких як вони — українських дітей, пл. сен. О. Кузьмович

#### пластова молодь у підготовці до ВІДКРИТТЯ ПАМ'ЯТНИКА Т. ШЕВЧЕНКОВІ

дня 15-го травня. Кожна ста-пластунів п. н. "Косарі".

етуни сеньйори можуть брати стової молоді гробу презиучасть зорганізовано лише дента Кеннеді.

У підготовці до участи пла- у похід, що йтиме вулицями стової молоді у відкритті па- Вашингтону до місця відкритм'ятника Т. Шевченкові у Ва- тя пам'ятника Т. Шевченкові. шингтоні в дні 27-го червня мятника о год. 1-шій полудня, ц. р. Крайова Пластова Стар-пластова молодь продефілює стовим світом недавньої світ-кмети князя Святослава, якошина видала вже ряд обіжни- біля пам'ятника і потім переків-доручень для пластових іде автобусами до "Вашингтон стійности Карпатської Украї- члени 9-го Курена, Ст. пл. О- линич. частин, як також для інфор- Колісеум", де відбудеться о мації батьків пластової моло- год. 5-тій пополудні великий пам'яті молодих учасникіг бунчужним свята, відчитав мівка мала дуже цікаву тему, ків пересуваються діти Украї-Докладні списки учасників клін Т. Шевченкові буде видингтоні доручено конаний усіми організаціями підилі слова п. Ю. Редля, ст. станиць, куренів, а представ-проводам виготови- молоді після монтажу, що йопластовим проводам виготови-ти найпізніш е до дия 1-го го виготовив наш відомий по-та насточи до дия 1-го го виготовив наш відомий по-та насточи до дия постава Пласто-по виготовив наш відомий по-та насточи до дия постава представної молодечої ор-ту богато із усіх кінців емі-ту богато із усіх кінців емітравня, а карти зголошень із ст п. Леонід Полтава. Пласто- "Етюду" Рахманіпова і "Марточнішими даними про кожно- ва молодь виступить на конго учасника треба виповнити церті із двома точками: хорота прислати разом із належ- водом пластунок в народичх ністю за нічліги до КПС до строях і вправами вільноруч

ниця мас визначити одного Заля "Вашингтон Колісесвого представника, що від- ум", в якій відбуватиметься повідатиме за цілість транс-концерт, буде рівночасно міпорту пластової молоді даної сцем відпочинку та перекуски 30-го Куреня УПЮ-ок, а го-ченням пл. скоба Данила Густаниці. В загальному за пла- членів молодечих організа- лова КПСтаршини пл. сси. Ю. слюз та пл. скоба Юрія Савистову молодь кожної поодино- цій. Для цих учасників свята, ференцевич вручив особливе цького, теперішнього і бувшокої станиці відповідає станич- що залишаються на неділю, признання трьом пластунам го курінного, а другим ний, або його представник, за замовлено вже від повідну юнакам а це пл. скобові А. пластовим відзначенням пл. скобові А. пластовим відзначенням пл. скобові Скоба Романа Літепло, довгоний, або його представник, за замовлено вже від повідну (ва), за курені старшого пла- лях. Для учасників пластунів В. Хомутові та пл. розв. В. літнього курінного скарбника. стунства курінний (на). У замовлено досі 800 примі-Роговському із 3-го Куреня На закінчення свята причасть у відкритті пам'ятника щень на нічліги по 5 дол. від УПЮ-ів за іхню пластову по- сутні хрестні батьки та гості можуть брати зорганізовані особи. Учасники-пластуни, що ставу при рятуванні життя у- вписувалися до пропам'ятної всі юнацькі пластові з'єднан- залишаються у Вашингтоні мираючій людині в дні 22-го книги куреня та вбивали цвя-ня і всі старшопластунські, на два дні, одержать вказівки дютого ц. р. Новацтво може приїжджати і програму занять на неділю. Після короткої перерви відлише під опікою своїх батьків відповідну до бажань КП- булося посвячення пластово- ні Марії Савицької гостили ута включитися близько місця Сетаршини, М. і. КПС плянує пам'ятника до походу. Пла- зорганізовані відвідини пла- Куремя УПЮ-ів ім. князя Так величаво відевяткувада

тивну пластову службу. Збір- части пластунів у відкритті молоді пластової Станиці Ню Завойовника. ка пластової молоді, що має пам'ятника Т. Шевченкові о- Порку, репрезентаційних гурвзяти участь у поході, назна- держуть всі проводи станиць тків з прапорами з пластових чена на год. 10-ту ранку під та гуртків Пласт-прияту на станиць з Ню Джерзі, пред-пам'ятинком Вашингтона. З терені ЗДА, як також сусідня ставників Осередку СУМА з цього місця в зорганізованих КПСтаршина в Канаді, яка Ню Порку з прапором, членів відбулася в приміщеннях шістками колонах, згідно із надіємося виделегує до Ва- пластприяту та членів Крає- КПСтаршини в Ню Йорку доручениями впорядників, шингтону велику групу плапластова молодь ушикується стунів і пластунок.

Редагуе Келегія під проводом пл. сен. Ольги Кузьмович.

Листи і матеріяли висилати на адресу: PLAST, Inc. - 140 Second Ave., New York 3, N. Y.

#### Пластуни Ню Йорку відзначують 25-ліття Карпатської України і посвячують прапор



йовника в Ню Порку, Отець сов, О. Рейнарович промовдає д членів куреня після акту посвячення;

Дня 15-го березня ц. р. у ких виховників, ст. пл. Петра

Вібрані пластуни та пластунии, як також числениі гості, вислухали святочний насив до слова п. Ю. Ревая.

цю кожного пластуна".

Пластова молодь з великим посвячений пранор, зацікавленням слухала розпони, залишиться на довго в лексій П'ясецькия, який був

ваприсяжено дві юначки із ювацьким пластопим відзна-

го курінного прапору — 9-го сіх присутніх перекускою. Святослава Завойовника. По- свое десятиріччя одна з пласвячення підбулося з велики- стових частин — 9-тий Курінь тоді, моли вони виконують ак- Доручення КПС у справі у- ми урочистостями з участю Юнаків ім. кн. Святослава

> ів довідуємося, що Курінь за- Провірку перевели члени Краснувався 31 травня 1953 року йової Пластової Ради під прона Святі Весин в Іст Четген водом голови пл. сен. В. Савза ініціятивою двох юнаць- чака.

Саме посвячения попередила Служба Божа в наміренні ква, що його прочитала ст. пластової молоді в церкві Св. пл. М. Кольцьо і слово пл. Юра в Ню Йорку пів час сен. Т. Триша, що з'ядував якої усі члени Курена приступластовій молоді значення ці- пили до спільного є в я того сі знаменної річниці і попро- Причастя. Посвячення працору довершив всч. о О. Репна-Зворушливо звучали слова ровин, а хресними батьками ни, навілні любов'ю до зеле- ня, представники всіх пластоних гір, сіл і міст Карпатсь- вих проводів. Станичні Старцював і де брав участь у її та ГПР. Після посвячення о. став пластуном, як повстав Зенон Онуфрик перевів при-

пл. сеп. Е. Гойдин

● В дні 11-го квітня ц.р. вої Пластової Старшини, звичайна перевірка одноріч-З Історії 9-го Куреня УПЮ- ної діяльности КПСтаршини.

#### Десятиріччя станичного журналика

Передо мною перше число Вістей з Пл. Станиці" в Дітройті. Далекий час, але, здаться, що це було вчора. Це перше число побачило світ в 1954 році в місяці січні. Вісті" видала Пл. Станична Старшина, а станичним був годі пл. сен. Петро Рогатинський. Він ініціював видання "Вістей" і був першим їх редактором. Цей журналик мав бути внутрішнім бюлетеном. який мав інформувати членів пл. станиці про проблеми ор ганізаційного і виховного порядку. Ніхто тоді й не мріяв, що прийде час, коли то ,Вісті з Пл. Станиці" в Дітройті, будуть святкувати своє десяти оіччя. А так воно сталось. коли сьогодні з перспективи цього десятирічнього часу вість написаного. розглядаємо існування цього коли переглада... які досі усі числа "Вістей", які досі числа "Вістей", які досі ли люди, які присвятили свій вийшли, то на їх підставі монае і свою амбіцію ставити жна скласти цілу історію Пл. Вісті" на високому поземі Станиці в Дітройті. Як на на високому поземі. Вигляд .Вістей" з року на рік фільмовій ленті, ідуть події кращав, а об'єм побільшаєть одна за одною, видно усі хися. Перші чотпри роки існування "Вісті" були тільки ін. раз слабшає, бо і те можна форматором пластових провідників в Пл. Станиці і мали тільки 4-ри сторінки. В 1958 дбайлива, старанна. Ілюстра році побільшили свій об'єм на ційне оформлення все в твор 8 сторінок і в тому ж році виходять аж 7 разів.

святочний апель Пластової вадили працю Куреня довгі сить часто, в міру цього як підприємств дають стільки, Станиці в Ню Йорку. У вели- роки. Зв'язковими цього Ку- зміняються члени Станичної що журналик є самовистар бралося 272 пластунів і пла- снування були: пл. сен. Ми- ром є тоді ще ст. пл. Петро ступок під проводом свого хайло Юзенів, ст. пл. Яро. Капітанець, а потім ряд інстаничного пл. сен. Т. Триша. слав Федун, ст. пл. Ігор Гав. ших. Ст. пл. Богдан Федаш, ни дають їм образ середовища, Пластунів. Після звітування Хризант Макарушка, Євген Когут, ст. пл. Любомир Ли- слі знайдуть декілька слів бунчужного свята ст. пл. М. Шуган, Василь Лев, Володи-Соболти станичний пл. сен Т. мир Гойдиш, Мирослав Трач. двох роках існування привели наликом для громадянства в журналик-бюлетень тихо, але Курінь до посвячення прапо- першій мірі для батьків пла- радісно святкує своє десятистової молоді. Пластуни пищуть самі про себе, про свої іннування входить з твердою оследения на терені Пласту. постановою далі жити і роз Пишуть на поважні теми, пишуть і на весело. Ряд знімок



зауважити поміж рядками Але форма "Вістей" рія і Яреми.

Кількість сторінок все збі-Редактори зміняються до-льшується. Оголошення фірм

Батьки пластової молоді ці кавляться "Вістями", бо ж во ось ня, яке підкреслює працю їх-

річчя, В новий період свого виватись.

## Традиційна новацька костюмівна в Ню Йорку після зложення звіту нл. сен. куріннях прапорів після зложення звіту нл. сен. Упро-ів та Упро-ок.

У нас слово "традиційний" "Чорноморці", летять понад прем'єра Карпатської Украї- були батьки членів 9-го Куре- є дуже приняте і тому но- різними краями та бачать ни, мавілні любов'ю до зеле- ня, представники всіх пласто- вадька костюмівка в Ню Лор- представників різних народів ку, що відбувається вже від у їхніх національних одягах кої України, де він жив і пра- шини, члени КПС, КПР, ГПВ, ряду рокін повинна цю визву Перед очима заходлених гдодістати. Все ж цьогорічна за- дачів пересувалися немов в риві до самостійности. Перед О. Рейнарович виголосив слр. бава для нашої дітвори, що ка<del>л</del>ейдоскопі під звуки відпочами молоді малював він ка- во до присутніх, Крайовий відбудася в дні 8-го березня відної музики групи прегарно отину за картиною, як це він Командант Пластунів ст. пл. у великій залі Українського зодягнених новаків і новачок. Народного Дому в Ню Порку, Ми бачили американських ін-Пласт на Закарпатті, як ро- сягу хорунжого, яким був на далеко не "традиційна", коли діян, канадійських поліцистів звивався та яку важливу ро- розв. Іван Гусяк, а підхорун- йде про її перебіг. Взірцевий навіть білих ведмедів та пінлю відіграв він у відроджен-жими були пл. розв. Адріян порядок, завчасу в'яз н'ачёні гвінів з Антарктики, по-ні цієї країни, "Ще як сьо-Бриттан та пл. прих. Любо-місця для всіх новацьких ро-важних арабів, турків, еспангодні бачу" — говорив п. Ю. мир Кизима. По врученні пра- їв та для гостей, дбайливо ців, альпіністів та десь навіть - "палаючі вогні пла- пору новому хорунжому Кра- продумана програма — все це один шкот заблукався. Далі стових ватер, такі близькі сер- йовий Командант перевів при- незвичайно мило вразило пу- з'являються немов на ленті елгу цілого Куреня на ново- бліку, яка складалася із бать- чарівні китайки, японки, гаків новацтва та приятелів вайки, арабки, індійки, гол-Святочне слово виголосив Пласту. Цей зразковий поря- ляндки і виводять свої танки віді прем'єра Ю. Ревая, що голова КПС пл. сен. Юрій док та опанування дітей, що Маленькі подорожники, згі свосто щирою безпосередністю ференцевич, звертаючи укагу звичайно були найважчими дно із оповіданням сен. Гойпередусім пов'язанням з пла- на хоробрість і вояцькі при- проблемами дитячих забав, диш, їдуть і захоплюються. лої історії змагань до само- го вибрали собі на Патрона кій виховниці пл. сен. Н. Ку- сться в барвистій та прегар-

ній країні — Україні і перед Цьогорічна повацька костю- очами маленьких подорожнитривати, що наспіли на це свя. якої авторками були новацькі ни у найкращих своїх одягах: ту, богато із них прегарно ви- цьому закінчилася прегарна шу" Проконієва, а далі цла-стунія із Другого Курсия стунів ст. п.д. В. Онуфрик ви-стунів із Другого Курсия ст. п.д. В. Онуфрик ви-УПЮ-ок і гластуни із 21-те слодав особліне признання добів Як що року, так і цых також у батьків присутніх на Куреня УПЮ-ів выголосили прегарно вірш пл. сен Л. Храдов'євіти, о м у за'язков му разом, відповідну до теми ко-стюмівки казку розповіла діпавної "Сосна".

Куреня ім. Святослява Заво-піливої "Сосна".

Куреня ім. Святослява Заво-піливої "Сосна". На закінчення цього свята Керназі та наділив першим висто та гарно добираючи забаві під опікою братчиків зміст казки до присутніх на сестричок. Всім цим новацьзалі молоденьких виконавців, ким виховникам, що викону-

Ось двос маленьких подо- ють так велику та важку прарожників мандруючи поміж цю належиться від батьків хмаринками в модерній раке- особлива вдячність.

**Пл сен. Х. Навроцька** 

#### Гей же в дорогу...



"Иде весна запашна..." і з міст вирушають у мандрівку юнаки й новаки гуртками й роями.

## Ті, що від нас відійшли...

(Бл. п. пл. сен. Іван Васьків)

В дні 26-го лютого 1964 р. полер несподівано від удару серця член 18-го Куреня У-ПС-ів "Чота Крилатих" пл. ен. праці Іван Васьків.

Покійний народився дня 8о серпня 1926 року в Західній Україні. Від першого дня вступу до Пласту в 1946 році до кінця свого короткого життя Покійний пл. сен. І. Васьків був зразковим пластуном. Horo улюбленою ділянкою пластової праці було новантво й до цього Він мав вроджені здібності, зокрема через свою Довгі роки був Він новацьким життя, працюючи всюди аквиховинком і гліздовим, спер- тивно аж до дня своєї неспошу в Гайденав в Німеччині й діваної смерти. опісля в м. Рочестері ЗДА. Брав активну участь у підго- ну й трос маленьких дітей. вих таборів для УПН і УПЮ дві 29-го лютого 1964 року. як виховинк і бунчужний, востанис на "Новому Соколі" б. ців Курінь УПС "Чота Крила-Бофала. З огляну на здоров'я тих" тратить ненадійно двох переїхав з Рочестеру жити до із своїх активних та повинх Фініксу, Арізона, де включив- життя членів.



ся у громадське та церковне

Покійний осиротив дружи-Похоронено Иого у Фініксі в

Оце впродовж кількох міся-

#### З ПЛАСТОВОГО ЖИТТЯ

Шикаго випустила перше число неперіодичного видання Старшина, і фінансового звіту "Станичні Вісті". Чепурна об-господарського референта окладинка. естетичні налиси, чіткий друк — все це показує перевели широку дискусію на дбайливу руку редакторів над потребами оселі, одобридания. У змісті точні інформації про організаційну структуру станиці, вісті з виховно го господарського сектору, вісті із Пласт-прияту. Крім цьо-Треба сподіватися що "Вісті" будуть появляти ся в майбутньому періодично дістануть піддержку пласту нів і батьків пластової молоді

• В дні 4-го квітня ц.р. відбулися в Ню Йорку, збори Пласт-приятів: Ню Йорк, Нюредстави и к і в станиць та Пласт-приятів округи пласто-вої оселі "Вовча Тропа". Зборами проводила голова Кра- арку приготовляє на день 10-пової, Таборової Комісії пл. го травня ц.р. велике пласто-сен. О. Кузьмович I секрета ве свято — посвячення двох

друга по величині за Ню діяльности комісаричної уп-Иорком Пластова Станиця в рави Оселі "Вовча Тропа", яку вела Крайова Пластова селі п. В. Сушкова, присутні ли заслухані звіти та вибрали нову управу в такому складі: пл. сен. Я. Бойдуник — голова, п. В. Сушків — заст. голови, п. В. Медвідь — секретар, п. П. Грицак — член уптехнічний референт, ст. пл. Ю. Клюфас ферент. До контрольної комісії увійшли: пані В. Ровенко, інж. Н. Ходновський і пл. сен. М. Юзенів. На зборах були заарк, Ню Бронсвік, Елізабет, Пассейк і Філядельфія.

• Пластова Станиця в Ню-

## ПЛАСТОВІ ТАБОРИ ЛІТОМ 1964 р.

обласні пластові табори:

Вовча Тропа", Іст Четгем, Ню Йорк:

4 липня — 1 серпня — табори новачок і юначок. 1 серпня — 29 серпня — табори новаків і юнаків. Бобрівка", біля Гартфорду, Конн.:

4 липия -- 25 липия -- табори новаків і юнаків. Новий Сокіл", Норт Коллінс, б. Бофало, Ню Йорк: 30 червня — 4 липня — піонірський табір для юнаків. 4 липня — 25 липня — табори новачок і юначок. 25 липия — 15 серпия — табори новаків і юнаків

Зелений Яр", б. Дітройту, Миш.:

2 серпня — табори новаків і юнаків. 2 серпня — 23 серпня — табори новачок і юначок.

#### ВИШКІЛЬНІ ТАБОРИ:

Курс-табір для новацьких впорядників східніх округ на "Вовчій Тропі", Іст Четгем, Н.И., в часі від 28 червня до

Курс-табір для нованьких впорядників середніх округ на ,Новому Соколі" б. Вофало, Н.П., в часі від 29 червня до

Курс-табір для вишколу проводів таборів юнаків "Лісова

Курс-табір для гурткових і впорядниць гуртків юначок на 2-ий ступінь КВ в Гантері, Н.П., в часі від 1 до 9 серпня.

#### СПЕЦІЯЛІЗАЦІННІ ТАБОРИ:

Табір для вишколу в летунському і морському пластуванні для старших пластунів і старших юнаків на Трикутному Озері, б. Бобрівки, Конн., в часі від 15 до 29 серпня. Організатор — 25-ий Курінь УСП "Чорноморці". Відповідальний за летунський табір ст. пл. Я. Лучкань, діловод летунського пластування. Відповідальний за морський табір — ст. пл. Н. Кольцьо, діловод морського пластування.

Табір для вишколу в морському пластуванні для старших пластунок і старших юначок на Трикутному Озері б. Бобрівки, Конн., в часі від 15 до 29 серпня. Організатор -16-ий Курінь УСП-ок "Чорноморські Хвилі". Відповідальна за табір ст. пл. М. Домбчевська-Бутенко.

#### ЛІТЕРАТУРНИЙ КОНКУРС НА ТВІР З ПЛАСТОВОГО ЖИТТЯ

Літературний Фонд ім. Богдана Чехута при пластовому "Загоні Червона Калина" проголошує конкурс на повість або збірку оповідань з пластового життя, що своїм змістом і спрямуванням відповідали б ідейним основам Пласту та стилеві пластового життя. Розмір: 10 до 12 аркушів друку. Час надсилання конкурсових творів: найдалі до 31-го грудня 1964 року.

Твори повинні бути написані на машинці, з маргінесом на одну третину листка, і з подвійним відступом. Побажаними є два примірники творів. Нагорода за найкращий твір: \$500.00. Нагороджений твір стане власністю Фонду, з правом його друкувати.

Фонд застерігає собі право першенства набуття творів ненагороджених, але почесно вирізнених на конкурсі. Жюрі конкурсу: Едвард Козак, Григорій Костюк і Богдан Кравців. Адреса Фонду: Фонд ім.

Б. Чехута. с/о Пласт, Інк., 142 Друга Аве., Ню

Иорк 3, Н. И.